

pristalinum fyri henda ársfjórðing dividerað við 100.

Gr. 2.

Ellisrentunjóttarar fáa eina dýrtíðarviðbót, ið verður roknað við at falda rentupeningin fyri viðkomandi ársfjórðing við pristalinum dividerað við 100.

Gr. 3.

Meirútreiðslurnar, sum koma av hesum fyriskipanum, verða at bera av amtsgrunninum.

Gr. 4.

Hesar fyriskipanir koma í gildi 1. januar 1945 og galda fyri 1945.

I fjør var javnaðarflokkurin eins og í ár einsamallur um at krevja at frádráttarmarkíð viðvíkjandi tí inntøku, ið ellisrentufólk kunna hava uttan at minkað verður um ellisrentuna og at dýrtíðarviðbótin til ellisrentuna skuldi hækkað sambært pristalið.

Tá varð málið beint í landsnevndina, og har kravdi Dám fleiri flerðir, at landsnevndin skuldi seta slíkar reglur í gildi; men sambands- og fólkaflokksmennirnir í landsnevndini settu seg imóti hesum.

Sambært omanfyri prentaða uppskot vilja sambands- og fólkaflokksmenn nú í hesi tingsetu útseta málið til næsta ár.

Jacob M. Mouritsen, bókhaldari, 70 ár í dag.

Ein av socialismunar slóðbrótarum í Føroyum, bókhaldari Jacob M. Mouritsen í Havn, fyrr í dag 70 ár.

Sagt er av skaldinum, at 70 ár eru stovsins ár. Men tað kann væl ikki vera so, tí hann sum nú ein dagin sá Jákup í Sniðkarastovu, sum hann vanligar mann og mann ímillum verður nevndur, tíðliga á morgni við byrsu á baki fara tí í hagan at skjóta harur og koma aftur á kvældi við góðari veiðu, kundi ikki hugsa sær, at hesin maður var nær ella námint tí ið

á donskum verður kalla »Støvets Aare«, so raskur og fimur á fótum hann gekk.

Jacob M. Mouritsen er ein frammúrskarandi maður. Tíðliga komu hansara frálíku gávur til sjóndar. Sum dømi um, at so var, kann verða nevnt, at hann sum blaðungur arbeiddi eitt heilt ár sum læraravikarur, tó at hann onga examiu hevði tikið.

Jacob M. Mouritsen hevur ongantið livt sær sjálvum — altíð verið arbeidsfúsur. Honum hevur eisini íggjøgnum árin verið latið mong álitsstørv í hendi. I 8 ár sat hann sum býráðslimur og mong fleiri sum limur av Tórshavnar skúlaneynd, handilsmaður, traðarmaður, sjómaður, arbeidari, skrivstovumaður, rokniskapargrannskoðari o. s. fr. — allastaðni roynst sum hin góði »self-made man«.

Hansara høvuðsstarv í dag er at vera roknskaparstjóri á ravmagnsverkinum í Tórshavn. Men útlarbeiði er honum enn sum áður ein neyðturvilugur táttur í livinum. Hann er tí at kalla hvønn dag at siggja á trænni, sum hann hugaliga og við idni og skili á gamalsaldrinum framvegis rækir.

Vit ynskja honum eydnú á degnum og siga honum góða tækk fyri starv sitt, ikki minst sum javnaðarmaður og vóna, at honum má verða lagað at liva mong arbeidsárin enn.

Silvurbrúðleyp.

Hjúðini Julianna og Martin Nes, keypmáður í Hvalbø, kunna 27. í hesum mánaða halda silvurbrúðleyp.

Lýsing.

I samband við lýsing býráðsins dagsett 9. í hesum mánaða viðvíkjandi tekningum til nýggjan skúla, verður her gjørt kunnigt at tekningar, ið sýna nivellement á Skálatrøð, eru at fáa á býráðsskrivstovuni.

Tórshavnar býráð, 22. nov. 1944

Reyði krossur Føroya deild.

Leygardagin tann 2. des. kl. 6 s. p. stundisliga og sunnudagin tann 3. kl. 6. s. p. stundisliga verður koncert í Sjonleikarhúsinum til frama fyri barnahjálpin í teimum av kríggnum herjaðu londum. Har verður sangur av Tofta barnakóri, Tórshavnar sangkóri, Solusangir, klavermusikkur o. a.

Altongumerki verða at fáa í H. N. Jacobsens bókahandli frá miðdegi mikudagin.

Umsjónarmaður.

Plássíð sum umsjónarmaður hjá kommununi verður at skipa frá 1. januar 1945. Árslønin er 3600 kr. unframt dýrtíðarviðbót 3.144 kr.

1. árið er royndarár. Upplýsingar hesum plássíð viðvíkjandi fást frá formanninum fyri teknisku nevndini, hr. Juul Poulsen.

Umsekiur mugu verða sendar til býráðsskrivstovuna innan 11. desember í ár kl. 12.

Tórshavnar býráð, tann 23. november 1944.

Lýsing.

Tað verður her gjørt kunnigt, at val fyri 4 ár av

9 limum til býráðið,

7 limum til líkningsnevndina og

2 grannskoðarum

verður í býráðssalinum mánadagin hin 18. desember h. á. kl. 13, at vallistarnir verða til skjals á býráðsskrivstovuni frá 29. november til 13. desember, báðir dagar uppiroknaðir, frá kl. 10 til 14 og frá kl. 15 til 17.

Klagur um, at nakar av órættum er komin uppá listarnar ella onkur rættkomin ikki tikið við, skulu verða sendar valstýrinum 3 dagar áðrenn valdagin (seinast hósdagin 14. desember).

at kandidatlistar skulu vera fingnir formanninum fyri valstýrinum til handar á býráðsskrivstovuni áðrenn kl. 12 á middegi 3. dagin (friggjadagin 15. desember) áðrenn valdagin og

at skattgjaldarar fyri at vera valfærir og hava valrætt skulu hava goldið skatt fyri árið 1943 og triggjar teir fyrstu ársfjórðingarnar av hesum árið, skatturin skal verða goldin áðrenn kl. 14 3. dagin (friggjadagin 15. desember) áðrenn valdagin.

Valstýrið fyri Tórshavnar kommunuval, 24. november 1944.

Bekendtgørelse

fra

Valuta-Centralen.

Kvota af Urdele fra Storbritannien.

Det britiske Konsulat har meddelt, at der vil blive tilstaaet Færøerne en Kvota af Urdele fra Storbritannien.

Det er endvidere meddelt Valuta-Centralen, at Forudsætningen for Opnaelse af det britiske Konsulats Anbefaling for Eksport af Urdele er, at Konsulatet modtager en Indstilling fra Valuta-Centralen om Fordelingen af Kvotaen mellem de færøske Importører indenfor de afstnukne Grænser.

I denne Anledning meddeles det herved, at enhver, der ønsker at erholde Urdele eksporteret fra Storbritannien til Færøerne, maa indsende Ansøgning til Valuta-Centralen inden den 30. November 1944.

Det kan kun forventes, at Ansøgningerne vil blive taget i Betragtning, saafremt efternævnte Bestemmelser iagttages:

- Ansøgningerne maa afgives skriftligt paa de herfra udsendte Blanketter »Ansøgning om Valuta-Bevilling«. Blanketter kan faas udleveret uden Betaling paa Valuta Centralens Kontor, Færøernes Opbevaringskontor, Sysselkontorerne eller hos Sognefogden i Vaag.
- Specifikation med Angivelse i Dusin indenfor hver af nedennævnte Grupper maa afgives.
- Egen Import af de paagældende Varer i Aaret 1939 maa opgives i Dusin.
- Ansøgningerne maa være Valuta-Centralen i Hænde senest den 30. November 1944.

Varegrupperne er følgende:

Gruppe 1. — Urkjøder.

— 2. — Urkroner. (Kun forgylde.)

— 3. — Urvisere. (Kun for Armbaandsure. Blaa og gule.)

— 4. — Urglas. (Kun »Empires«.)

— 5. — Faconglas til Armbaandsure.

VALUTA CENTRALEN FOR FÆRØERNE, den 21. November 1944

E. B.

N. Mortensen.

Útbjóðing av renovasjónkoyring.

Renovasjónkoyringin í Havn verður her útbjóðin.

Arbeidstakarinn má sjálfur halda hjálparmenn, bílar o. a.

Teir tveir renovasjónsbílarin hjá kommununi sum nú verða nýttir til hetta arbeiði kunnu yvirtakast við lagaligum treytum.

Nærri frágreiðingar hesum starvi viðvíkjandi fást frá formanninum fyri teknisku nevndina hr. Juul Poulsen.

Tilboð mugu vera býráðnum í hendi innan 11. desember í ár kl. 12. Býráðið skilur sær rætt til óheft at velja millum tey innkønnu boðini.

Tórshavnar býráð, tann 23. november 1944.

Fiskibátur,

42' langur, 50 HK motor, útgjærdur til trol, til sølu,

Frágreiðing fæst frá tlf. 374, Tórshavn.